



Unas memorias imprescindibles

Marino Muñoz Lagos

"El Muro de Berlín, se alza amenazante ante sus ojos. Lo precede la franja de la muerte, con un campo minado, perros, torres de vigilancia y alambradas que impiden a cualquier germano oriental cruzar a Occidente. Es el socialismo real, un mundo en las aristas de los sueños de un joven veinteañero e idealista.

En este libro en primera persona la esperada continuación de "Nuestros años verde olivo", Roberto Ampuero narra los años en que vivió en la República Democrática Alemana, adonde llegó huyendo de la dictadura chilena cuando era un militante de las JJC.C. de Chile. Allí se encontró con la solidaridad del gobierno comunista que le

permitió vivir y estudiar y amar, pero asimismo con un sistema repressor, atrasado en décadas educativas y culturalmente, y que sólo podía sustraerse en pie gracias al Estado policial y a las tropas soviéticas allí estacionadas.

"Detrás del muro" es la historia de un joven que se desencantó de un sistema opresivo y jerárquico, en el que el individuo no valía demasiado. Y es una reflexión sobre la necesidad de recuperar la libertad y la dignidad del ser humano ante las ideologías totalitarias. Unas memorias imprescindibles, vividas y apasionantes".

Es interesante observar el nuevo tiempo en que se encuentra el escritor chileno de cuándo se

"Detrás del muro", novela de Roberto Ampuero. Sudamericana. C y C Impresores. Santiago de Chile, 2014.

encontraba hace treinta años este Roberto Ampuero en este antiguo barrio de Prenzlauer Berg del viejo Berlín Este y que tiene a realizar cómo se habla hoy a, se ubica ese fin del siglo XIX un tiempo que el invierno era la juventud y el amor junto a familias coreas entre buenos recuerdos y cuadros lavaderos. Vivió ese amor enamorado y juvenil junto a Isobella en días y noches de parejas recién casadas, donde se habla tiernamente en cafés y restaurantes que ofrece buenas viandas y magra carne, hacia el verano de Isabella y prado Carolina, en el Berlín del socialismo.

Esos días me sorprende al notar que uno de estos estudios se encontraba justo en la vivienda de Isabella. Las fotografías no podían estar ahí. La interpreté como una invitación y sentí de inmediato la tentación de cruzar el Atlántico para explorar los espacios que frecuenté hacia varias décadas.

El Muro de Berlín se siente como algo cercano y familiar a Roberto Ampuero es uno de los escritores chilenos más reconocidos y traducidos. Ha vivido la mayor parte de su vida fuera de Chile, en Cuba, México, Suecia, y principalmente en Alemania y Estados Unidos. Entre las distinciones que ha recibido figuran: Premio Revista de Libros de El Mercurio por "Quién más a Cristián Kustermann?", Mejor Novela Iberoamericana publicada durante el año en China por Pasiones griegas, otorgada por la Editorial Penguin Nacional y la Asociación de Hispanistas de China, y Mejores diez novelas en alemán por "El caso Neruda" (revista Buchkultur). Su obra ha sido traducida al alemán, checo, francés, inglés, italiano, japonés, coreano, mandarín, portugués, griego, serbio, ucraniano y vietnamita. Ha publicado -todas con numerosas ediciones- las novelas Nuestros años verde olivo, Boleros en La Habana, Los halcones de la noche, Los amantes de Estocolmo, La Otra mujer, El último tango de Salvador Allende, Bahía de los misterios, entre otras. Es profesor visitante de la Universidad Finis Terrae y Senior Fellow de la Fundación para el Progreso. Entre 2011 y 2013 se desempeñó como embajador de Chile en México y posteriormente fue ministro de Cultura de Chile".

Esta es mi historia, explica desde su Valpa-

raíso el escritor Roberto Ampuero en algo de sus viajes por el mundo, mirando sus ciudades, cielos y amacucadas.

O al menos es lo que legró recordar de esa etapa de su vida, que coincidió con la de compositorías que durante la dictadura del general Augusto Pinochet se asalaron en la comunista República Democrática Alemana. Y es también la historia de germano-orientales -de hombres y mujeres- con los cuales convivió detrás del Muro, y cuya importancia y sufrimiento bajo la dictadura socialista están unidos por el amor. "En la novela, es una historia que me pertomece, aunque también pertenece a otros.

Por ello me pregunto cómo debo narrarla. Si en primera persona del singular o desde un "nosotros". Si en primera persona del plural me incomoda, pues suena presuntuosa y apenas disimula su ambición de convertirse en relato oficial. Eso no me interesa. Estoy harto de historias oficiales. Esas páginas albergan mi versión privada de los hechos, lo que recuerdo, lo que me persigue, interroga y desvela, y que nadie más puede contar por mí.



El Mercurio, 18.01.2015 p.9

Unas memorias imprescindibles [artículo] Marino Muñoz Lagos

Libros y documentos

AUTORÍA

Muñoz Lagos, Marino, 1925-2017

FECHA DE PUBLICACIÓN

2015

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Unas memorias imprescindibles [artículo] Marino Muñoz Lagos

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile